

Protección contra la discriminación por edad

A continuación, te indicamos algunas de las formas en que estás protegido contra la discriminación por edad y discapacidad bajo las leyes federales y de D.C. Cada sección tiene enlaces que te llevarán a otros sitios con más información e instrucciones sobre cómo presentar denuncias. Si crees que has sido víctima de la discriminación por edad, se recomienda que hables sobre tus inquietudes con la persona que te discrimina antes de tomar medidas legales oficialmente.

Vivienda

Ley de D.C.

¿Te trataron injustamente durante una transacción inmobiliaria? Ejemplos del tratamiento injusto incluyen: la interrupción de una transacción de compra o alquiler de una propiedad, o el rehusarse a iniciar una; acuerdos inmobiliarios con restricciones o condiciones de edad; la imposición de requisitos o condiciones de edad para el financiamiento; y rechazar o limitar el acceso a instalaciones, servicios, reparaciones o mejoras a la propiedad.

(District of Columbia Human Rights Act of 1977 §2-1402.21; Ley de Derechos Humanos del Distrito de Columbia de 1977 §2-1402.21)

>> Para presentar una demanda ante la Oficina de derechos humanos de D.C., visita: <http://ohr.dc.gov/service/file-complaint>

Ley federal

¿Fuiste discriminado durante la venta o el alquiler de una unidad de vivienda a causa de tu discapacidad? ¿Resides en un edificio que no tiene las características o normas de adaptabilidad y accesibilidad necesarias para que puedas usar la propiedad? *(The Fair Housing Act; Ley de Vivienda Justa)*

>> Para más información, visita:

http://portal.hud.gov/hudportal/HUD?src=/program_offices/fair_housing_equal_opp/FHLaws/yourrights

Servicios gubernamentales

Ley de D.C.

¿Alguna agencia u oficina gubernamental de D.C. limitó, o se negó a facilitarte un servicio, programa o beneficio a causa de tu edad real o la que aparentas?

(District of Columbia Human Rights Act of 1977 §2-1402.73; Ley de Derechos Humanos del Distrito de Columbia de 1977 §2-1402.73)

>> Para presentar una demanda ante la Oficina de derechos humanos de D.C., visita: <http://ohr.dc.gov/service/file-complaint>

Ley federal

¿Alguna agencia o programa financiado con fondos federales se negó a proveerte servicios o beneficios a causa de tu edad? Por ejemplo, servicios de salud, programas educativos, de vivienda, de bienestar,

cupones de alimentos y programas de rehabilitación. (*The Age Discrimination Act of 1975; Ley de Discriminación por Edad de 1975*)

>> Para más información, visita:

<http://www.hhs.gov/sites/default/files/ocr/civilrights/resources/factsheets/age.pdf>

¿Te excluyeron o te negaron la oportunidad de recibir beneficios o servicios de un programa financiado con fondos federales, o de una agencia federal, estatal o local a causa de tu discapacidad? (*Rehabilitation Act of 1973; Ley de Rehabilitación de 1973 y Americans with Disabilities Act Title II; Título II de la Ley sobre Estadounidenses con Discapacidades*)

>> Para más información o instrucciones sobre cómo presentar una denuncia, visita:

<http://www.hhs.gov/sites/default/files/knownyourrights504adafactsheet.pdf>

Empleo

Ley de D.C.

¿Te degradaron o te despidieron de un empleo a pesar de tus cualificaciones para el puesto, a causa de alguna razón relacionada con tu edad? (*District of Columbia Human Rights Act of 1977 §2-1402.11; Ley de Derechos Humanos del Distrito de Columbia de 1977 §2-1402.73 y Age Discrimination in Employment Act of 1967; Ley contra la Discriminación por Edad en el Empleo de 1967*)

>> Para presentar una demanda ante la Oficina de derechos humanos de D.C., visita: <http://ohr.dc.gov/service/file-complaint>

>> Para más información sobre cómo presentar una demanda ante la Equal Employment Opportunity Commission (Comisión para la Igualdad de Oportunidades en el Empleo), visita: <https://www.eeoc.gov/employees/howtofile.cfm>

Ley federal

¿Te despidieron, te degradaron, te obligaron a jubilarte, te negaron beneficios, te negaron un ascenso, te dieron una evaluación de desempeño desfavorable, te disuadieron de solicitar un empleo o te hostigaron principalmente a causa de tu edad (*si tienes 40 años o más*)? (*Age Discrimination in Employment Act of 1967; Ley contra la Discriminación por Edad en el Empleo de 1967*)

>> Para más información, visita: <http://www.eeoc.gov/laws/types/age.cfm>

¿Te negaron igualdad de oportunidades y beneficios a causa de una discapacidad, a pesar de que cumples con las cualificaciones para el puesto? ¿Eras un candidato o empleado cualificado para un empleo pero no pudiste solicitar el empleo o trabajar porque un empleador no realizó modificaciones razonables al puesto o al lugar de trabajo? (*Americans with Disabilities Act Title I; Título I de la Ley sobre Estadounidenses con Discapacidades*)

>> Para más información, visita: <https://www.eeoc.gov/laws/types/disability.cfm>

¿Algún empleador o contratista federal discriminó contra ti en sus prácticas de contratación, colocación o promoción a causa de tu discapacidad a pesar de que reunías los requisitos para el trabajo? ¿No te brindaron adaptaciones razonables para tu discapacidad, como rampas o elevadores? (*Rehabilitation Act of 1973; Ley de Rehabilitación de 1973*)

>> Para más información, visita: <https://www.disability.gov/rehabilitation-act-1973>

Disposiciones de crédito

Ley de D.C.

¿Alguien hizo uso indebido o tomó tus bienes para su propio beneficio? Esto ocurre frecuentemente sin que lo sepas o sin que lo autorices, lo que te priva de recursos financieros fundamentales para tus necesidades personales. Con frecuencia, los bienes se roban mediante engaños, falsas pretensiones, coerción, hostigamiento, presión y amenazas.

>> Lee el folleto **“Protect Yourself, A Consumer Protection Pamphlet”**

>> Para inscribirte en la capacitación Money Smart, comunícate con la DC Office on Aging (Oficina de D.C. sobre el Envejecimiento) al **202-724-5622**.

>> Para consultar una lista de agencias de servicios jurídicos, visita: <http://oag.dc.gov/page/consumer-help-agencies-orgs>

Ley federal

¿Algún acreedor rechazó, se opuso o impuso términos o condiciones diferentes en tu solicitud de crédito a causa de tu edad? (The Equal Credit Opportunity Act; Ley de igualdad de oportunidades de crédito)

>> Para obtener más información, visita: <https://www.consumer.ftc.gov/articles/0347-your-equal-credit-opportunityrights>.

¿Un prestamista no reveló las condiciones y los costos crediticios de manera clara y fácil de entender? (Truth in Lending Act; Ley de Veracidad en los Préstamos)

>> Puedes presentar una demanda privada dentro de un año desde que el incidente ocurrió, a menos que la infracción sea declarada como defensa, reconvencción o contrademanda.

La Asesoría Legal para Adultos Mayores está afiliada a AARP.

Formamos parte de la Red de Servicios para Adultos Mayores, patrocinada por la DC Office on Aging.

Este volante solo cumple fines informativos y no está destinado a servir como sustituto de asesoramiento legal.